





привести к невыплате пособия за пропущенный отрезок времени.

Подробную информацию можно найти на сайте г.Сендай [ホーム](#) Главная страница > [くらしの](#)

[情報](#) Информация о жизни > [健康と福祉](#) Здоровье и социальное обеспечение > [子育て・若者](#)

Воспитание детей • молодежь > [子育て施策](#) Помощь семьям с детьми > [各種の支援・助成・給付](#)

Помощь • льготы • пособия > [子育て中の方へのサポート](#) Помощь родителям > [児童手当](#) Пособия

на детей (японский • английский • китайский • корейский язык)

### ● Детские сады на полный день (хоикусё) ●

Детские сады "хоикусё" предназначены для помощи родителям, которые в силу обстоятельств (работа, болезнь, рождение другого ребенка и пр.) не могут заниматься ребенком полный день. Детские сады этого типа принимают детей от 4 месяцев до 6 лет (до поступления в младшую школу). Существует два вида "хоикусё": городские (нинка хоикусё) и частные (нинкагай хоикусё). Если вы хотите устроить ребенка в городской детский сад, вам нужно подать заявление в Отдел дошкольного воспитания районного управления или префектуры Мияги.

### ● Городские детские сады ●

**【часы работы】** ※Зависит от детского сада.

Как правило, городские детские сады работают с 7:00 (7:30) до 18:00 (18:30) ※ Есть группы продленного дня.

※ Детей кормят обедом (в некоторых садах дети старше 3-х лет приносят ланч-боксы из дома).

Родители сами отводят ребенка в детский сад, а затем вечером забирают домой.

Плата за детский сад определяется суммой общего дохода (налога) семьи и некоторыми другими факторами (с детей от 3 до 5 лет плата не взимается).

**Информация об устройстве в детский сад:** Интернациональный отдел SenTIA: [Главная страница](#) >

[Информация на иностранных языках](#) > Дети • Семья > Детские дошкольные учреждения и т.д.

(японский • английский • китайский • корейский языки)

Или: сайт г.Сендай [ホーム](#) главная страница > [くらしの情報](#) Информация о проживании > [健康と福祉](#)

Здоровье и социальное обеспечение > [子育て・若者](#) Воспитание детей • молодежь > [子育て施策](#) Помощь

семьям с детьми > [あずける](#) Устройство в детские учреждения > [定期的に利用する教育・保育サービス等](#)

Образование • детские дошкольные учреждения и пр. > [幼稚園・保育施設等の利用申込について](#) Подача

заявки на ясли и детский сад и т.д. > [保育施設等の利用を希望されるみなさまへ](#) Для тех, кто желает

[воспользоваться услугами детских дошкольных учреждений](#) (японский язык)

※ Домашняя страница города Сендай имеет функцию автоматического перевода. Пожалуйста, выберите язык из меню «Иностранные языки» в правом верхнем углу страницы.

**За информацией о других видах услуг** обращаться непосредственно в конкретное детское дошкольное учреждение.

<b>① Временное устройство в детский сад</b>	В особых случаях, например, в случае болезни родителей или их большой загруженности на работе, можно временно устроить ребенка в детский сад.
<b>② Устройство в детский сад на выходные дни</b>	Детские сады принимают детей, родители которых работают по выходным и праздничным дням.

### ● Частные детские сады ●

За подробной информацией обращайтесь непосредственно в конкретное детское учреждение. В некоторых особых случаях в пределах определенной суммы городская администрация может выделить дотации, частично или полностью покрывающие расходы на частный детский сад.

**Список частных дошкольных учреждений:** г.Сендай главная страница : [ホーム](#) главная страница

> [くらしの情報](#) Информация о проживании > [健康と福祉](#) Здоровье и социальное обеспечение > [子育て・](#)

[若者](#) Воспитание детей • молодежь > [子育て施策](#) Помощь семьям с детьми > [あずける](#) Устройство в детские

учреждения > 定期的に利用する教育・保育サービス等 Образование • детские дошкольные учреждения и пр.

> 認可外保育施設 Частные детские сады > 認可外保育施設一覧 Список частных детских садов

(японский язык)

- ※ Домашняя страница города Сендай имеет функцию автоматического перевода. Выберите язык из меню «Иностранные языки» в правом верхнем углу страницы.
- ※ В некоторых частных дошкольных заведениях по заявлению родителей детей принимают в ночное время, а также праздничные и выходные дни.

#### ● Детские сады "ё:чиэн" ●

Детские сады этого типа предназначены для развития и социальной адаптации детей в возрасте от 3 до 6 лет (до поступления в начальную школу).

Заявления на зачисление подаются непосредственно в выбранный вами детский сад.

Заявления на зачисление в апреле принимаются с ноября предыдущего года. Часть суммы оплаты за детский сад покрывается дотациями.

#### ● Смешанный тип детских дошкольных учреждений "нинтэй кодомоэн" ●

Эти учреждения сочетают в себе функции вышеописанных "хоикуэн" и "ё:чиэн".

Они обеспечивают уход за детьми до 3 лет, а также воспитание и уход за детьми старше 3 лет (до поступления в младшую школу). Детские сады этого типа предоставляют различного вида помощь семьям микрорайона.

Плата за детский сад определяется суммой общего дохода (муниципального налога) семьи (с детей от 3 до 5 лет плата не взимается).

※ Возраст принимаемых в детский сад детей может отличаться в зависимости от детского учреждения. По всем вопросам, касающимся приема в детский сад, обращайтесь непосредственно в конкретное детское учреждение. г.Сендай главная страница :

ホーム главная страница > 暮らしの情報 Информация о проживании > 健康と福祉 Здоровье и

социальное обеспечение > 子育て・若者 Воспитание детей • молодежь > 子育て施策 Помощь семьям с детьми

> あずける Устройство в детские учреждения > 定期的に利用する教育・保育サービス等 Образование •

детские дошкольные учреждения и пр > 幼稚園・保育施設等の利用申込について Заявление на устройство в

детские учреждения > 幼稚園・認定こども園の利用を希望されるみなさまへ Информация для родителей,

желающих устроить ребенка в детский сад "ё:чиэн" или "нинтэй кодомоэн" (японский язык)

- ※ Главная страница г.Сендай имеет функцию автоматического перевода. Выберите язык из меню «Иностранный язык (Foreign Language)» в правом верхнем углу страницы.

#### ● Детские сады типа "чиикикей хоику дзигё:" ●

Это относительно небольшие учреждения для детей в возрасте до трех лет. Порядок оформления детей в детские сады этого типа такой же, как и в детских садах "хоикусё".

#### ● Игровые центры "нобисуку" для детей дошкольного возраста и их родителей ●

Учреждения для семей с детьми возрастной группы от 0 до 5 лет. Бесплатные игровые площадки, место общения и обмена информацией для родителей, консультации по вопросам воспитания детей.

“Нобисуку” предоставляют платные услуги присмотра за детьми возрастной группы от 6 месяцев до поступления в младшую школу. Время и часы работы могут отличаться в зависимости от конкретного игрового центра. Необходима предварительная регистрация.

Сайт г.Сендай ホーム главная страница > 暮らしの情報 Информация о проживании > 健康と福祉 Здоровье

и социальное обеспечение > 子育て・若者 Воспитание детей • молодежь > 子育て施策 Помощь семьям с

детьми > 学ぶ・出かける Обучение • развлечения вне дома > 親子で使える施設・スペース Учреждения и

площадки для родителей с детьми > のびすく Нобисуку (子育てふれあいプラザなど Косодатэ фурэаи плаза

(японский язык)



●Поддержка/мероприятия для иностранных школьников, не являющихся носителями японского языка, и их родителей●

Вид помощи / Название организации	Содержание деятельности	Контактная информация
Помощь в процессе обучения, назначение кураторов	Помощь кураторов во время занятий в муниципальных начальных и неполных средних школах.	Комитет образования Отдел педагогики ТЕЛ: 022-214-8875
Дети иностранцев • Совет поддержки	Помощь волонтеров: японский язык и общеобразовательные предметы. Проведение учебных семинаров для волонтеров.	Секретариат ТЕЛ: 090-2793-8899
Клуб японского языка	Каждую субботу члены клуба помогают ученикам усвоить основные предметы школьной программы. (занятия в небольших группах)	Дом культуры "Аоба-ку Чуо: симин сэнта:"(район Аоба-ку) ТЕЛ: 022-263-5010
Поддержка детей иностранцев / Бюро консультаций	Направление в школы волонтеров-переводчиков и координаторов. Организация учебных семинаров для волонтеров и жителей города.	SenTIA ТЕЛ : 022-268-6260 Сендайский мультикультурный центр ТЕЛ: 022-265-2471
Летние школы	Занятия с волонтерами во время летних каникул. Учеба в радость!	SenTIA ТЕЛ: 022-268-6260
Выбор школы следующей ступени	Гайдены для родителей и учащихся младших школ и средних школ первой ступени, желающих продолжить обучение в старших классах.	SenTIA ТЕЛ: 022-268-6260

●Школы для иностранцев в г.Сендай●

Международная школа Нанко Гакуэн ("Tohoku International school") ТЕЛ: 022-348-2468  
 Академия "Horizon gakuen" отделение в г.Сендай ТЕЛ: 022-739-9622  
 Корейская начальная, средняя и старшая школа региона Тохоку ТЕЛ: 022-229-2131

**Брошюра для родителей и детей, чей родной язык не является японским: система школьного образования, старшая школа, вступительные экзамены в старшую школу и пр.**

<https://shinro-miyagi.jimdofree.com/english/>

(японский, английский, китайский, корейский, вьетнамский, тагальский и испанский языки)

※ Брошюру можно бесплатно получить в Мультикультурном центре г.Сендай.

